

Destinazione

VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO BA

SPETT.
MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO BA
ITALIA

Tipo Documento D.D.T.	Numero 3	Data 04/01/21	Foglio 1/1
--------------------------	-------------	------------------	---------------

Trasporto a Mezzo COLTRANS SRL	Merce Resa F.CO DESTINO	Causale Trasporto Vendita	Vs. cod. rif. 91014188
Agente 649 GARRONE LUCA	Codice Cliente 0301001076	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
		Valuta	Cambio

Codice	Descrizione	U.M.	Quantità
1270.025.00	Vs. Rifer. Ordine 10/12/20 5500043609 Ns. Rifer. Ordine A 2000724 Evasione in Acconto PROTECTION CAP OUTER PART SSCC/UDS Lotto Colli Quantità G20 0001793 20x750 15000,00 Vs.Codice:2517612410 -	PZ	15.000,00
	180282364 160146 5010926467 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 15000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 05/01/21 Firma: [Firma]		

Peso Netto	Peso Lordo 184,0000KG	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni SCATOLE SU BANCALE
Mezzo Consegna	Tipo Scarico	Giorni di Consegna	Ora di Consegna Da Consegnare il
Totale Colli 2	Note di Consegna	Data/Ora Inizio Trasporto	Firma Conducente
Trasportatore 1 COLTRANS SRL VIA PIEMONTE 30 - 21057 OLGiate OLONA		Data/Ora Inizio Trasporto 04/01/21	Firma [Firma]
Trasportatore 2		Data/Ora Inizio Trasporto	Firma KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Annotazioni

01 pallet 80x120x100 + 01 pallet 80x120x70 cm.

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

05 GEN 2021

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) CONDOR'S RUBBER s.r.l. Via Nobile 1054 FAGNANO OLONA (VA) P. IVA 01196550121 Tel. 0039 - 0331 616811 Fax 0039 - 0331 616844			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)																							
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) VIA DEI CICLAMINI 70026 MODUGNO BARI			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) WZ 299VL eujob WORK WITH US EUIJOB Sp. z o.o. ul. Dąbrowska 20, Niegosław 66-530 DREZDENKO, tel. 797-415-419 NIP 599-309-35-11 REGON 080289268																							
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 70026 MODUGNO BARI			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)																							
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) FAGNANO OLONA VA 04/01/21			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																							
5 Załączone dokumenty Beigefugte Dokumente Documents attached DDT 3																										
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos 02 PALETTE 2		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages		8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing																						
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg Kg 184																						
12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³		Klasa Class		Liczba Ziffer Number																						
Litera Buchstabe Letter		(ADR*)																								
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																							
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone/Fret/Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone/Ufrei/Carriage forward			20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Deductions</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo/Zuschlag /Balance</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplement charges</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges			Bonifikaty Ermäßigungen Deductions			Saldo/Zuschlag /Balance			Dopłaty Nebengebühren Supplement charges			Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +			Razem Gesamtsumme Total to be paid		
Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																								
Przewoźne Fracht Carriage charges																										
Bonifikaty Ermäßigungen Deductions																										
Saldo/Zuschlag /Balance																										
Dopłaty Nebengebühren Supplement charges																										
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous +																										
Razem Gesamtsumme Total to be paid																										
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established in FAGNANO OLONA 04/01/21			15 Zapłata/Ruckerstattung/Cash on deliver KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																							
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender CONDOR'S RUBBER s.r.l. Via Nobile 1054 FAGNANO OLONA (VA) P. IVA 01196550121 Tel. 0039 - 0331 616811 Fax 0039 - 0331 616844			23 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee eujob WORK WITH US EUIJOB Sp. z o.o. ul. Dąbrowska 20, Niegosław 66-530 DREZDENKO, tel. 797-415-419 NIP 599-309-35-11 REGON 080289268																							
24 Przewidywana ilość towaru Menge des Gutes Estimated quantity of goods received 05 GEN 2021 Ricevuto con riserva di quantità e qualità																										

Rubryki obwieszczone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+20+22

Włącznik oraz
einłączend
Including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: Klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.